

BTS ÉDITION

U5. PROPOSITION DE SOLUTIONS ÉDITORIALES

SESSION 2007

Durée : 8 heures

Coefficient : 4

Matériel autorisé :

Calculatrice conformément à la circulaire N°99-186 du 16/11/1999

Documents autorisés :

Dictionnaire.

Aucun autre document n'est autorisé. Le code typographique est donc interdit.

Documents – réponses à rendre avec la copie :

Pages 12 à 19.

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.
Le sujet comporte 19 pages, numérotées de 1/19 à 19/19.

BTS ÉDITION		Session 2007
Proposition de solutions éditoriales	EDPDSE	Page : 1/19

SYNTHÈSE

1^{ère} partie

Les éditions de Saint-Germain lancent une collection dont le 1^{er} titre à parution pour la fin de l'année est le Pérou.

C'est un ouvrage broché accompagné de hors-textes et d'un fascicule de 16 pages (indépendant du corps de l'ouvrage) placé derrière le 1^{er} plat de couverture.

Ouvrage broché

INTÉRIEUR

- Format rogné 125 x 280 mm à la Française.
- 320 pages dont 4 hors-textes de 8 pages en plis portefeuille composés de cahiers imprimés en 5 couleurs recto verso (la 5^{ème} couleur est une couleur pantone bistre*).
- Tirage 9 250 exemplaires.
- Broché cousu.
- Papier intérieur couché demi mat 115g (main de 0,8).

HORS TEXTES

Les 4 cahiers de hors textes de 8 pages sont placés entre deux cahiers du corps de l'ouvrage.

Impression en 5 couleurs recto verso sur papier 135g demi mat main 0,9.

Pliage = pli portefeuille

COUVERTURE

Impression 4 couleurs recto seul sur une carte couchée 1 face 300g.

Pelliculage brillant.

FASCICULE

- Format rogné 120 x 270 mm
- 16 pages.
- Impression en 2 + 2 (noir + pantone bistre) sur papier 135g demi mat main 0,9.
- 4 pages de couverture in texte

Le texte courant est accompagné de bichromies (noir + bistre) se décomposant pour la couverture de 2 pleines pages et 14 quarts de page en bichromie.

Finition : 2 piqûres métal

L'ouvrage broché et le fascicule sont mis sous rétractable à l'unité.

*le pantone bistre est utilisé sur toutes les pages, en couleur d'accompagnement sur tous les titres, intertitres, titres courants et folios.

BTS EDITION		Session 2007
Proposition de solutions éditoriales	EDPDSE	Page : 2/19

QUESTIONS GÉNÉRALES

Calculer le prix de revient de la fabrication de l'ensemble de la nouveauté.

A - Le pré-presse

Le texte est fourni par l'éditeur sous le logiciel Word.

Le graphiste a facturé la maquette de principe de 16 pages pour un forfait de 2 030 Euros.

Mise en page

- Ouvrage broché
- La pleine page de texte est équivalente à 3 000 signes
- Pages en 5 couleurs
- Le rapport texte image correspond à 61 % d'illustration dont :
 - 46 % de pleine page
 - 34 % de 1/2 page
 - 20 % de 1/4 page
- Hors textes
- Pleine pages couleurs
- Fascicule de 16 pages
- Les bichromies sont les 2 pages de couverture in-texte et les illustrations des quarts de pages

Coût de la mise en page :
4,75 euros le mille de signes.

Intégration des illustrations, placement et cadrage :
6,5 euros (coût unitaire moyen).

QUESTIONS

OUVRAGE BROCHÉ

Intérieur

Question 1 : Donner le prix de la mise en page.

Question 2 : Donner le prix de la photogravure avec les épreuves numériques groupées en amalgame pour optimiser la surface du cromalin d'après les barèmes ci-dessous.

Question 3 : Donner le coût global de la compogravure (hors-texte et couverture inclus).

TARIF BICHROMIE*	
Pleine page	12,50 euros
1/2 page	8,75 euros
1/4 page	6,60 euros
TARIF QUADRI	
Pleine page	39,60 Euros
1/2 page	20,50 Euros
1/4 page	10,30 Euros
Cromalin numérique 50 x 60 cm	43,00 Euros

*Pour les essais d'impression en bichromie le coût sera de 130 euros forfaitairement.

Couverture

Prix de la création de la couverture : 430 euros.

Frais techniques de la photogravure avec le cromalin : 260 euros.

B - L'impression

Le parc machine de l'imprimeur se compose de :

Machine 2 couleurs	52 x 72	100 x 140	120 x 160
Machine 4 couleurs	52 x 72	100 x 140	120 x 160
Machine 5 couleurs		100 x 140	120 x 160

Imposition

Question 1 : Nous vous demandons de concevoir les impositions pour la réalisation des formes imprimantes et d'argumenter vos choix techniques.

Question 2 : Indiquer les différents formats papier à commander en sachant que l'imprimeur demande des blancs techniques à respecter :

- Prise de pince 15 mm
- Fin de pression 15 mm
- Blanc de côté 5 mm

Pour la couverture, il faut tenir compte :

- lors de la commande du sens des fibres de la carte ;
- des exigences du pelliculeur quant au format de papier à passer en machine (soit 15 mm de blanc autour de l'impression).

Question 3 : L'ouvrage est réalisé en CTP.

Prix à la page et par couleur 1,74 euros.

Calculer le prix de gravure en CTP pour le corps de l'ouvrage et le fascicule.

Question 4 : Donner le prix d'impression pour 9 250 exemplaires et le 1 000 +.

Question 5 : Donner le prix du pelliculage pour 9 250 exemplaires et le 1 000.

Ci-joint en Annexes :

Annexe 1 : Les tarifs d'impression.

Annexe 1 : Le prix du pelliculage.

Annexe 2 : Taux de passe.

:

C - Pour les papiers

Question 1 : Donner les quantités, les formats et les prix des différentes sortes de papiers.

Ci-joint en Annexes :

Annexe 2 : Taux de passe pour machine.

Annexe 3 : Le tarif des papiers.

D - Façonnage

Question 1 : Indiquer le poids unitaire de l'ouvrage à l'attention du diffuseur.

Question 2 : Donner le détail des opérations techniques et les coûts poste par poste.

Ci-joint en Annexes :

Annexe 4 : Le tarif de finition.

E - Bon de commande

Nous vous demandons de rédiger les bons de commande

A l'imprimerie MAME
Rue de Preuilly
37000 TOURS
A l'attention de M. Jourdain

Et à la Reliure du Centre
LIMOGES
A l'attention de M. Debord

L'ouvrage doit être en librairie en mars 2007.

ANNEXES

Les tableaux des prix doivent être présentés :

- par poste et par question sur une feuille simple ;
- le tableau récapitulatif présentant l'ensemble des coûts sur une feuille simple.

ANNEXE 1

TARIF IMPRESSION

Machines	Feuilles	Frais fixes calage	1 000 roulage
2 couleurs	52 x 72	122 euros	14,5 euros
	100 x 140	270 euros	26 euros
	120 x 160	280 euros	29 euros
4 couleurs	52 x 72	215 euros	23 euros
	100 x 140	530 euros	45 euros
	120 x 160	670 euros	67 euros
5 couleurs	100 x 140	670 euros	67 euros
	120 x 160	790 euros	81 euros

TARIF REFENTE

Massicot 175 coupe en 2	Frais fixes	1 000 Feuilles
	23 euros	8,3 euros

TARIF PELLICULAGE

0,35 euros le m²

ANNEXE 2

TAUX DE PASSE

IMPRESSION

	Machines feuilles	Calage par côté et par couleur	Roulage 1 000 tours machine
2 couleurs	52 x 72	50 feuilles	3 %
	100 x 140	75 feuilles	4 %
	120 x 160	100 feuilles	4 %
4 couleurs	52 x 72	50 feuilles	4 %
	100 x 140	75 feuilles	4 %
	120 x 160	100 feuilles	4 %
5 couleurs	100 x 140	100 feuilles	4 %
	100 x 160	100 feuilles	4 %

* pelliculage, prévoir 3 % en sus

FACONNAGE

Réception en feuilles chez le brocheur 3 % de passe.

ANNEXE 3

TARIF PAPIER

TARIF FEUILLE

Couché 115 g		Prix au kg
Fabrication		1,05 euros
Stock *	92 x 130	1,22 euros
	100 x 140	

* Paquetage par 100 feuilles

Couché 135 g		Prix au kg
Fabrication		0,95 euros
Stock*	92 x 130	
	100 x 140	1,19 euros
	120 x 160	1,30 euros

* Paquetage par 100 feuilles

Couché 250 g et 300 g		Prix au kg
Stock *	52 x 74	
		2,20 euros
	65 x 92	
	100 x 140	

* Paquetage par 100 feuilles

ANNEXE 4

TARIF DE BROCHAGE

Coût des principales opérations de fabrication pour les Brochures piquées ou collées et pour les Reliures

Les prix indiqués sont fictifs, ils concernent des fabrications ne présentant pas de difficultés importantes.

Matériels / opérations	Particularités	Frais Fixes	Frais Variables de Production	
			unités	Coûts au 1000
Massicot droit de 180 et 200	Equerrage seul « « « « + coupe en 2 « « « « + coupe en 3,4,5,6	11 € 23 € 24,5 €	Feuilles « « « « « « « «	3 € 8,3 € 8,8 €
Massicot droit de 130	Equerrage seul « « « « + coupe en 2 « « « « + coupe en 3 et +	9 € 20 € 21 €	Feuilles « « « « « « « «	3 € 7,5 € 8,3 €
Pieuse jusqu'à 50 x 80	Equerrage + 1, 2, 3, 4 plis	21 €	Cahiers	3,5 €
Pieuses jusqu'à 80 x 120.	1 Pli 2 Plis 3 Plis 4 Plis Changement de signature	20 € 25,6 € 33 € 34 € 7,5 €	Cahiers « « « « « « « « « « « «	4,5 € 8,8 € 12 € 13 €
Pieuses de 100 x 140	3, 4 Plis et + Changement de signature	39 € 9	Cahiers	18 €
Assembleuse	Jusqu'à 6 postes 7 à 13 « « « « 14 à 20 « « « « 21 à 27 « « « « Parcoursation	47,5 € 55 € 56 € 64 €	Volumes « « « « « « « « « « « « « « « «	34,5 € 51,2 € 65,3 € 71 € 118 €
Couseuse au fil textile		19 €	cahiers	7,5 €
Colleuse de hors-texte ou de garde		15 €	HT ou garde	13,5 €
Pose de Tranchefile ou de Signet		7 €	Volumes	7 €
Machine à Couvertures Carton gris / reliure cartonnée Carton Mousse (mousse 3 mm) :B3 /20	Sans compter le carton plat de 18 x 26 cm de 20/10 « « « « « « « « « «	160 €	Volumes Plats	54 € 60 € 237 €
Chaine Encarteuse-Piqueuse	CV +1 à 3 postes CV +4 à 6 « « Poste supplémentaire	119 € 137 € 11,5 €	Volumes « « « « « « « «	46 € 88 € 8 €
Chaine de Brochage sans couture « « « « « « « « « « avec couture	Assemblage compris Ass. et couture non compris	230 175 €	Volumes « « « «	114 € 70 €
Chaine de Reliure (sans assemblage)	Sans tranchefile ni signet	220 €	Volumes	123 €
Pose jaquette 2 Rabats Pose jaquette 4 Rabats	Rainage compris « « « « « «		Volumes « « « «	122 € 305 €
Mise sous film unitaire Mise en paquets	7 kg maxi		Volumes Paquets	100 € 120 €
Encartage (machine) Encart jeté (volant) Encart jeté (volant) Rabats sur CV (brochures) Bande collée Bande rempliée Coins Ronds sur brochure Rainage Typo CV (brochures) Marquage à chaud, Dorure Caisse et mise en caisse	Cahier ou HT Place indéterminée Place déterminée 2 rabats latéraux Une couleur	11,5 € 46 € 50 €	Encarts « « « « « « « « Volumes « Couvertures Couvertures Caisses	14 € 27 € 150 € 83 € 132 € 119 € 105 € 38 € 106 € 1140 €

Examen ou concours : _____ Série* : _____
 Spécialité/Option : _____
 Repère de l'épreuve : _____
 Épreuve/sous-épreuve : _____
 (Préciser, s'il y a lieu, le sujet choisi)

Numérotez chaque page (dans le cadre en bas de la page) et placez les feuilles intercalaires dans le bon sens.

2ème partie

PARTIE "PRÉPARATION"

Vous ne devez pas corriger les noms et mots en espagnol ni les mettre en italique.

SEVILLE

Le calife et poète Al-Mutamid fut l'un des premiers à tomber sous le charme de Séville, et depuis, la cité n'a cessé de fasciner. Et pour cause: comment ne pas se laisser séduire par cette atmosphère unique, ce mélange d'élégance, d'histoire, de fierté, mais aussi de convivialité, d'intimité et de fête !

Le centre-ville, toujours animé, se découvre petit à petit, au hasard des ruelles et des petites places. Le flamenco, les corridas et la vie nocturne sont autant d'expériences impérissables. Mais ce qui caractérise Séville, c'est surtout l'ambiance enchanteresse qui y règne partout. Vous n'êtes pas prêt d'oublier la chaleur des nuits sévillanes, véritable invitation à sortir et à partager la joie de vivre et l'esprit festif des habitants.

Cité prospère à l'époque des Rois musulmans, puis au XVI^e et XVII^e siècles, Séville n'en a pas moins connu des périodes plus maussades. D'où cette propension à profiter des bons moments lorsqu'ils se présentent. Depuis plus d'un siècle, la ville célèbre chaque année, en avril, les plus importantes festivités d'Espagne : la Feria de Abril. Quelques semaines avant la Feria, les processions de la *Semana Santa* (Semaine sainte) comptent parmi les plus belles du pays. Il ne fait aucun doute que les sévillans savent apprécier les plaisirs de la vie. En Espagnol, un mot résume à lui seul l'ambiance de la ville : *alegría* !

INFORMATIONS

Pays : Espagne

Capitale : Madrid

Superficie : 14037 km² (province de Séville)

Population : 700 000 habitants

Langues : castillan

Religion : Catholiques romains

Régime politique : monarchie constitutionnelle

ENVIRONNEMENT

géographie :

Séville s'étend des deux côtés du Río Guadalquivir, mais c'est la rive est qui présente le plus d'intérêt. Le centre apparaît comme un enchevêtrement d'anciennes ruelles étroites et sinueuses

Examen ou concours : _____ Série* : _____
 Spécialité/Option : _____
 Repère de l'épreuve : _____
 Épreuve/sous-épreuve : _____
 (Préciser, s'il y a lieu, le sujet choisi)

Numérotez chaque page (dans le cadre en bas de la page) et placez les feuilles intercalaires dans le bon sens.

et de petites places. Seules exceptions : la Plaza Nueva et l'Avenida de la Constitución, large artère qui débute au sud de la Plaza Nueva et rejoint la Puerta de Jerez, intersection animée marquant la limite sud du centre-ville.

Juste à l'est de l'Avenida de la Constitución se dressent les principaux monuments sévillans : la cathédrale, la Giralda et le palais de l'Alcázar. Le pittoresque Barrio de Santa Cruz, à l'est de la cathédrale, regorge d'hôtels bon marché. Le véritable centre de Séville, El Centro, se trouve un peu plus au nord, vers la Plaza de San Francisco, la Plaza Salvador et la Calle Sierpes. Les principales gares se situent en périphérie du centre.

Climat

Les températures sont agréables d'avril à juin et en septembre et octobre. En juillet et août, il peut faire jusqu'à 36 °C. De décembre à février, il fait en moyenne 16°C. La période la plus humide s'étend d'octobre à mars (50 à 100 mm de précipitations par mois, ce qui correspond à la pluviométrie de Londres).

ART

Séville, la plus puissante des cités des débuts de l'Andalousie chrétienne, a longtemps été un grand foyer artistique, comme en témoigne la beauté du gigantesque retable de sa cathédrale, chef d'œuvre baroque, et les œuvres d'art qu'elle conserve.

L'Andalousie est évidemment célèbre pour son architecture musulmane. Quoique peu de grands édifices musulmans andalous ont survécu intégralement à l'ère chrétienne, ceux qui subsistent comme le minaret de la Giralda figurent parmi les plus fabuleux au monde.

La littérature est marquée par le Siècle d'Or (milieu du XVI^e siècle-milieu du XVII^e siècle) qui regroupa à Séville divers auteurs dramatiques et écrivains tel Herrera, Lope de Vega, Gongora et Cervantes.

On ne saurait naturellement évoquer Séville sans mentionner la musique et tout spécialement le flamenco, dont elle est le berceau et qui marque tant la sensibilité locale que même les autres formes de musique en sont imprégnées. Ce type de chant, de musique et de danse, qui a pris forme chez les gitans andalous à la fin du XVIII^e siècle, exprimait à l'origine la complainte déchirante et tragique des Gitans, victimes de l'exclusion et de la répression.

Religion :

La majorité de la population se déclare catholique mais seule une assez faible proportion (environ 20%) s'affirment pratiquants. Toutefois beaucoup sont fidèles aux sacrements. Ainsi, une famille consacre en général quelques 2000 euros à la fête organisée pour la première communion d'un

Examen ou concours : _____ Série* : _____
 Spécialité/Option : _____
 Repère de l'épreuve : _____
 Épreuve/sous-épreuve : _____
 (Préciser, suivi s'il y a lieu, le sujet choisi)

Numérotez chaque page (dans le cadre en bas de la page) et placez les feuilles intercalaires dans le bon sens.

enfant. Le mot d'esprit du philosophe Miguel Unamuno semble avoir un fond de vérité : « Nous, les Espagnols, sommes tous catholiques, même les athées ».

La population musulmane, essentiellement composée de travailleurs immigrés marocains, a fortement progressé ces dernières années, comme dans le reste de l'Espagne.

HISTOIRE

L'influence phénicienne donna naissance, dans la région de Séville, à la légendaire civilisation des Tartessos. C'est à cette époque que le fer remplaça le bronze, et que de nouvelles techniques se développèrent pour le travail de l'or. La ville romaine d'Hispalis, fondée au milieu du II^e siècle av. J.-C., était un important port sur le Río Guadalquivir (navigable jusqu'à l'Océan Atlantique), mais était un peu éclipsée par la prestigieuse Cordoue. Hispalis devint un centre culturel, sous l'impulsion notamment de Saint Isidore (565-636), éminent érudit de la période wisigothe.

Après l'invasion des musulmans, qui renommèrent la ville Ishbiliya, Séville continua de jouer un rôle de second plan. Après la chute du califat de Cordoue en 1031, elle devint l'une des *taifas* (petits royaumes) les plus puissantes d'Al-Andalus, nom donné au royaume espagnol sous domination musulmane. En 1078, la *taifa* de Séville s'étendait de l'Algarve jusqu'à Murcia, et les califes Al-Mutadid et Al-Mutamid régnèrent sur une cour hédoniste à l'Alcázar.

Lorsque Tolède tomba aux mains des chrétiens, en 1085, Al-Mutamid fut contraint de demander le soutien des souverains musulmans fondamentalistes du Maroc, les Almoravides, pour lutter contre la menace grandissante d'une reconquête chrétienne venue du nord. Les Almoravides s'imposèrent face à Alfonso VI, retournèrent au Maroc, mais en 1091, ils revinrent pour s'approprier Al-Andalus. Ils persécutèrent juifs et chrétiens, réunifièrent le royaume et commencèrent à le diriger depuis Marrakech. Cependant, le pouvoir sévère des Almoravides s'affaiblit peu à peu, avant d'être supplanté par un autre mouvement musulman intégriste, celui des Almohades. Ces derniers délogèrent leur prédécesseurs et les renvoyèrent au Maroc, afin de s'emparer à leur tour de Al-Andalus, en 1173. Le Calife Yacoub Yousouf fit de Séville la capitale de tout son royaume (qui s'étendait alors jusqu'à la Tunisie), et construisit une grande mosquée, sur l'emplacement de l'actuelle cathédrale. Son successeur, Yacoub Yousouf al-Mansour, l'agrémenta d'un minaret, la Giralda. En 1195, son armée sortit victorieuse des conflits qui l'opposaient aux Chrétiens, à Alarcos. En revanche, il dut essuyer une cuisante défaite face aux mêmes chrétiens, lors de la bataille décisive de Las Navas de Tolosa, en 1212.

Le pouvoir almohade finit par s'effondrer, et le roi castillan Fernando 3 (El Santo, le Saint) put reprendre plusieurs grandes villes andalouses, et finalement Séville, en 1248, après un siège de 2 ans. Fernando installa 24 000 Castillans dans la cité qui était devenue la plus importante du

Examen ou concours : _____ Série* : _____
 Spécialité/Option : _____
 Repère de l'épreuve : _____
 Épreuve/sous-épreuve : _____
 (Préciser, s'il y a lieu, le sujet choisi)

Numérotez chaque page (dans le cadre en bas de la page) et placez les feuilles intercalaires dans le bon sens.

royaume de Castille. Une ombre au tableau toutefois : le règne du souverain Pedro I^{er} (1350-1369) fut entaché par les sanglants conflits qui déchirèrent les détenteurs du pouvoir.

En 1492, la découverte de l'Amérique, fruit du hasard, valut à Séville ses heures les plus glorieuses. En 1503, jouissant d'un monopole officiel sur le commerce espagnol avec le nouveau continent, elle devint rapidement l'un des lieux les plus cosmopolites d'Europe. Même lorsque la "petite" Madrid est devenue la capitale espagnole en 1561, Séville a continué de jouer un rôle majeur, et ce jusqu'au XVII^e siècle. Ainsi, de somptueux édifices de styles renaissance et baroque ont été érigés un peu partout, et de nombreux artistes du siècle d'or – Zubarán, Murillo, Juan de Valdés Leal, entre autres - se sont installés dans l'illustre cité.

En 1649, l'épidémie de peste qui s'abattit sur la ville décima la moitié de la population. Par ailleurs, au cours du XVII^e siècle, le Río Guadalquivir devint de moins en moins navigable. En conséquence, la Casa de la Contratación, organe officiel contrôlant le négoce avec les Amériques, fut transféré à Cadix en 1717. Une nouvelle épidémie de peste emporta 13000 Sévillans en 1800. Les débuts de l'industrialisation apportèrent un semblant de retour à la prospérité, au milieu du XIX^e siècle. Cependant, les habitants de la région, qu'ils habitent à la campagne ou en ville, demeuraient souvent très pauvres. En réalité, seuls les Romantiques venus de l'étranger semblaient apprécier la grandeur décadente de Séville.

Première grande manifestation d'envergure internationale, l'Exposición Iberoamericana de 1929 a témoigné d'une nouvelle vague d'optimisme dans les classes moyennes de Séville. Malheureusement, la guerre civile anéantit trop vite les espoirs du peuple. La ville tomba aux mains des nationalistes dès les premières années de la guerre, malgré la résistance de la classe ouvrière dans certains quartiers (*barrios*). Les projets d'aménagement urbain mis en place par Franco eurent pour conséquence la démolition de nombreux bâtiments historiques. En 1982, la situation s'améliora enfin, et le Partido Socialista Obrero Español (PSOE) arriva au pouvoir à Madrid, avec à sa tête le sévillan Felipe González.

Outre les millions de visiteurs, l'Exposition universelle de 1992, coïncidant avec le 500^e anniversaire de la découverte de l'Amérique, permit à Séville de se doter de huit ponts traversant le Guadalquivir, d'une nouvelle ligne ferroviaire à grande vitesse AVE (Alta Velocidad Española) la reliant à Madrid, ainsi que d'un opéra et de multiples hôtels de haut standing.

Actuellement, le boom de la construction, initié en 1992, semble conserver tout son dynamisme, ce qui fait de Séville, et de l'Andalousie en général, de bons exemples de l'essor économique espagnol. En 2002, le taux de chômage de la région était à son niveau le plus bas depuis 25 ans, et le salaire moyen n'était que très légèrement en-deçà de la moyenne nationale.

Examen ou concours : _____ Série* : _____

Spécialité/Option : _____

Repère de l'épreuve : _____

Épreuve/sous-épreuve : _____
(Préciser, suivi s'il y a lieu, le sujet choisi)

Numérotez chaque page (dans le cadre en bas de la page) et placez les feuilles intercalaires dans le bon sens.

L'Espagne : terre de contraste

A VISITER

L'Alcázar

La construction de l'incontournable Alcázar remonte à 913. L'architecture complexe de ce magnifique palais est étroitement liée au destin personnel des rois qui y ont vécu et ont écrit d'importants chapitres de l'Histoire de Séville et de l'Espagne.

Le plus célèbre de ses monarques, Pedro Ier de Castilla, fut connu sous le surnom d'El Cruel ou d'El Justiciero (le justicier), selon le point de vue adopté. En 1364-1366, Pedro I^{er} fit construire le joyau de la couronne, le somptueux palais mudéjar appelé Palacio de Don Pedro.

Antigua Fabrica de Tabacos

L'ancienne manufacture de tabac fait à présent partie de l'Universidad de Sevilla (université de Séville), mais il fut un temps où elle était la clef de voûte de l'économie sévillane. C'est ici que Bizet a campé Carmen, l'héroïne de son opéra éponyme.

De style néoclassique, l'impressionnant bâtiment (le plus grand d'Espagne après l'Escorial de Madrid) revêt une apparence un peu lugubre. La manufacture disposait d'écuries pour 400 mules, de sa propre prison, ainsi que d'une crèche pour les enfants des employés, essentiellement des femmes.

Archivo de Indias

L'Archivo de Indias renferme, de-

puis 1785, les principales archives de l'empire américain d'Espagne. Ses huit kilomètres de rayonnages contiennent 80 millions de pages de documents allant de 1492 à la fin de l'empire, au 20^e siècle.

Conçu au 16^e siècle par Juan de Herrera, le bâtiment abritait à l'origine la Lonja (Bourse) de Séville, qui gérait le commerce avec les Amériques. Les heures d'ouverture sont limitées à cause des travaux de restauration. Les chercheurs bénéficient d'un accès prioritaire.

Barrio de Santa Cruz

Le Barrio de Santa Cruz est vieux de presque 800 ans. C'est un des quartiers les plus intéressants et les plus agréables de Séville.

La partie à l'est de la cathédrale et de l'Alcázar correspond au quartier juif médiéval, la *Juderia*. C'est un enchevêtrement pittoresque de venelles sinueuses et de gracieuses petites places agrémentées de fleurs et d'orangers. L'existence de la *Juderia* remonte à la reconquête chrétienne de Séville, en 1248. Le quartier se vida entièrement en 1391, après un violent pogrome.

Basilica de la Macarena

Si vous voulez vous faire une idée de l'ambiance qui règne à Séville pendant la Semana Santa, vous pouvez visiter cette église qui date des années 1940. Elle abrite l'image sacrée la plus vénérée de

Examen ou concours : _____ Série* : _____

Spécialité/Option : _____

Repère de l'épreuve : _____

Épreuve/sous-épreuve : _____
(Préciser, suivi s'il y a lieu, le sujet choisi)

Numérotez chaque page (dans le cadre en bas de la page) et placez les feuilles intercalaires dans le bon sens.

Séville

toute l'Andalousie, la *Virgen de la Esperanza* (Vierge de l'espérance), sculpture du XVIII^e siècle. La Macarena, comme on l'appelle souvent, est la patronne des toreros, et la représentation suprême de la mère du Christ, affligée mais espérant encore. Au musée de l'église sont exposés de somptueux habits de la Macarena, ainsi que des tenues traditionnellement portées lors de la *Semana Santa*.

La Cathédrale et la Giralda

L'immense cathédrale de Séville occupe l'emplacement de la grande mosquée almohade, tandis que la Giralda, ancien minaret, se dresse à ses côtés. L'intérieur de la cathédrale renferme une profusion d'œuvres d'art et d'artisanat religieux, typique des grandes églises espagnoles.

Avec ses 126 m,50 de long et 85 m de large, le bâtiment principal constitue l'une des plus grandes cathédrales au monde. Sous la porte sud, la Puerta de los Principes, se dresse le tombeau de Christophe Colomb (Cristóbal Colón), le plus grand des navigateurs Sévillans (mais d'origine italienne).

Avec ses proportions parfaites, sa décoration raffinée et sa couleur qui varie en fonction de la lumière, le minaret de la Giralda est un joyau de l'architecture musulmane. Il est aisé d'atteindre le haut de la tour. Le point de vue est superbe, à la fois sur les arc-boutants et les pinacles de la cathédrale, et sur la ville en arrière-plan. Le Patio de los Naranjos se trouve juste derrière l'entrée de la



La Giralda.

Giralda. Planté de plus de 60 orangers, il s'agissait autrefois de la cour intérieure de la mosquée.

El Centro

Le véritable centre de Séville s'étend au Nord de la cathédrale. C'est un quartier très peuplé, où les rues tortueuses donnent sur des places autour desquelles s'anime depuis toujours la vie sévillane. Il ne faut manquer sous aucun prétexte la Plaza de San Francisco et la Calle Sierpes, les places publiques les plus importantes de la ville ; la Plaza Salvador, dominée par une énorme église rouge, de style baroque, la Parroquia del Salvador ; la Plaza de la Alfalfa, très animée mais envahie par la circulation ; et la Casa de Pilatos, demeure aristo-

Examen ou concours : _____ Série* : _____
 Spécialité/Option : _____
 Repère de l'épreuve : _____
 Épreuve/sous-épreuve : _____
 (Préciser, suivi s'il y a lieu, le sujet choisi)

Numérotez chaque page (dans le cadre en bas de la page) et placez les feuilles intercalaires dans le bon sens.

L'Espagne : terre de contraste

cratique dans laquelle se mêlent les architectures mudéjare, gothique et Renaissance.

Museo Arqueológico

Parmi les richesses du grand Museo Arqueológico, citons une salle réservée aux bijoux en or des mystérieux Tartessos, ainsi que la remarquable Collection Ibérique de sculptures animalières et de mosaïques romaines.

Museo de Artes y Costumbres Populares

Ce pavillon mudéjar, érigé lors de l'exposition de 1929, fit office de palais arabe pour les besoins du film Lawrence d'Arabie. Le musée possède une collection de maquettes d'ateliers de divers artisanats locaux, ainsi que des costumes somptueux, revêtus autrefois lors de fêtes ou de corridas.

Plaza de toros de la Real Maestranza

C'est l'occasion de pénétrer dans un des temples de la tauromachie. Les arènes de Séville comptent parmi les plus anciennes et les plus élégantes d'Espagne, et accueillent certaines des meilleurs corridas du pays. Si vous décidez d'y assister, n'oubliez pas que c'est pendant la haute saison (fin juin-début juillet) que les meilleurs matadors viennent y exercer leurs talents.

Carmona

La visite classique de la cité historique de Carmona comprend la

mystérieuse Necrópolis Romana ; la Puerta de Sevilla, impressionnante porte de la vieille ville, avec l'Alcázar, juste à côté ; un coup d'œil aux anciens remparts musulmans ; et une ballade dans la Calle Prim jusqu'à la Plaza de San Francisco, toute entière recouverte de couleurs.

Carmona s'est construite au cours d'une histoire longue et tumultueuse. Dès le VIII^e siècle av. JC, sa position stratégique profita tour à tour aux invincibles Romains et aux carthaginois belliqueux. Au cours de la première moitié du XIII^e siècle, les Musulmans érigèrent un rempart tout autour de la cité, mais Carmona tomba aux mains de Fernando III qui agrémenta la ville de nombreux lieux de culte, d'architecture chrétienne et mudéjare.

Itálica

À 8 km au nord-ouest de Séville, Itálica se trouve à la limite nord-ouest de la petite ville de Santiponce. Ce fut la première ville romaine fondée en Espagne. La plus grande partie de la *vetus urbs* (cité antique) romaine se trouve désormais enfouie sous Santiponce, mais il est possible de se promener dans les ruines de la *nova urbs* (ville nouvelle), bâtie par l'empereur Hadrien, successeur de Trajan. Parmi les vestiges, vous pourrez admirer l'un des plus grands amphithéâtres romains, des bains publics (*Termas Mayores*) ainsi que de très belles mosaïques. À l'ouest de la ville, dans la *vetus urbs*, vous trouverez un intéressant théâtre romain.

Examen ou concours : _____ Série* : _____

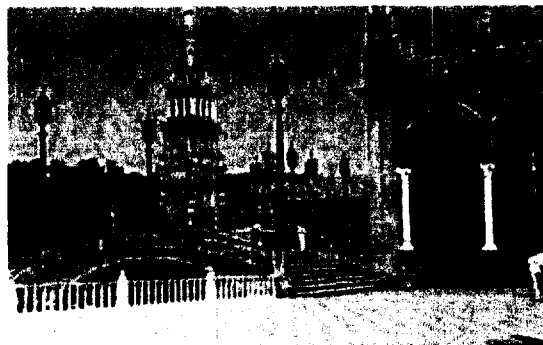
Spécialité/Option : _____

Repère de l'épreuve : _____

Épreuve/sous-épreuve : _____
(Préciser, suivi s'il y a lieu, le sujet choisi)

Numérotez chaque page (dans le cadre en bas de la page) et placez les feuilles intercalaires dans le bon sens.

Séville



entièrement restauré.

La place d'Espagne.

Monasterio de San Isidoro del Campo

Ce monastère se dresse à l'extrémité sud de Santiponce, sur l'Avenida de San Isidoro. Pendant le siècle d'or espagnol, ce centre renfermait les savoirs les plus éclectiques qui soient. Les moines de San Isidoro réalisèrent la première traduction de la Bible en espagnol, mais leur ordre fut dissout pendant l'inquisition, parce qu'ils furent alors considérés comme une communauté protestante émergente. Leurs lectures de nombreux ouvrages étrangers avaient en effet une influence jugée néfaste... Le Claustro de los Muertos (cloître des morts), de style Renaissance, constitue l'une des plus belles rétroscopies d'Andalousie. Le *retablo* (autel) de l'église est un chef d'œuvre réalisé par Juan Martínez Montañés, qui sculpta également l'effigie du fondateur du monastère, Guzmán El Bueno, et celle de son épouse. Les portraits se trouvent au-dessus des tombeaux des deux époux.

LECTURES

Baumarchais (Pierre Augustin Caron de), *Le barbier de Séville*, Gallimard, 1982.

Un classique du théâtre du XVIII^e siècle qui a pour cadre la capitale andalouse.

COCTEAU Jean, *La Corrida du 1^{er} mai*, Grasset, 2003.

Le 1^{er} mai 1954, Jean Cocteau a assisté à une corrida à Séville qui fut le point de départ de cette réflexion sur la tauromachie, les traditions et l'Espagne.

Le Goût de Séville, Le Mercure de France, 2003

Anthologie de textes littéraires sur Séville qui a inspiré, entre autres, Federico García Lorca et Michel del Castillo.